

Fax +39 (0474) 533538

Stadtwerke Bruneck / Az. Pubbliservizi Brunico
Lieferantenbuchhaltung / Contabilità fornitori
Nordring – Anello Nord, 19

I – 39031 Bruneck / Brunico (BZ)

**Mitteilung des
zweckbestimmten Bankkontokorrents
für öffentliche Verträge
(Gesetz 136/2010, Art. 3)**

**Comunicazione del
conto corrente bancario dedicato
ai contratti pubblici
(Legge 136/2010, art. 3)**

Der/die unterfertigte

Il/la sottoscritto/a

erklärt

hiermit in seiner/Ihrer Funktion als rechtliche/r Vertreter/in der mitteilenden Firma und in Erfüllung der Pflichten gemäß Art. 3, Gesetz 136/2010, über die **Verfolgbarkeit von Finanztransaktionen, bis auf Widerruf** gegenüber den STADTWERKEN BRUNECK die nachstehenden Eckdaten des für die Abwicklung aller gegenwärtigen und zukünftigen Vertragsverhältnisse im Sinne des genannten Gesetzes zweckbestimmten Bankkontokorrents:

in qualità di legale rappresentante della scrivente impresa, al fine di assolvere agli obblighi sulla **tracciabilità dei movimenti finanziari** ai sensi dell'art. 3 della Legge 136/2010, con la presente

comunica

gli estremi del conto corrente dedicato, in modo non esclusivo, per tutti i rapporti giuridici in essere – nonché quelli successivi – nei confronti dell'AZIENDA PUBBLISERVIZI BRUNICO alla data di entrata in vigore della Legge e fino a nuova comunicazione:

Bank, Filiale (Anschritt, PLZ, Ort)		Banca, Filiale (Indirizzo, CAP, Luogo)
BIC		BIC
IBAN		IBAN

Im Sinne desselben Art. 3, Absatz 7, werden nachfolgend außerdem die Personalien und die Steuernummern der Personen genannt, welche zu obigem Konto zeichnungsberechtigt sind:

Ai sensi del medesimo art. 3, comma 7, di seguito vengono riportati le generalità ed il codice fiscale delle persone fisiche delegate ad operare su di esso:

Familienname & Vorname Cognome & Nome	geboren am nato il	in a	Steuernummer Codice fiscale

Stempel / Unterschrift – Timbro / Firma

Anlage: Kopie ID-Karte des/der Erklärenden

Allegato: copia documento C.I. del/della dichiarante